

cellularline

USB-C CHARGER + USB-C KABEL

EN - USB-C CHARGER + USB-C TO USB-C CABLE / IT - CARICA-BATTERIE USB-C A CAVO DA USB-C A USB-C / FR - CHARGEUR USB-C + CÂBLE USB-C VERS USB-C / DE - USB-AKKULADE-GERÄT + KABEL VON USB-C AUF USB-C / ES - CARGADOR USB-C + CABLE DE USB-C A USB-C / TR - USB-C ŞARJ CİHAZLARI + USB-C'DEN USB-C'YE KABLO / NL - USB-C BATTERIJLADER + USB-C/USB-C-KABEL / FI - USB-C LATAURI + JOHTO TYYPISII USB-C TYYPIIN USB-C / PL - ŁADOWARKI USB-C + KABEL USB TYPU C DO USB TYPU C

شحن أو إين إس بي - سى «USB-C» + كابل من أو إس بي سى - ع «USB-C» التي أو إس بي سى

EN - INSTRUCTIONS FOR USE

The ACHTK battery charger features switching technology that automatically adapts the charger to the voltage in the country where it is used.

The USB-C port can be used to recharge any device that is powered through a USB-C cable. The cable supplied with the device can be used for data synchronization.

Important safety note: pull the charger out of the socket to disconnect the device from the mains power supply.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.6A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/2.7A/39.9W, 20.0V/2.0A/40.0W
PPS: DC 5.0-16.0V/3.0A MAX/36.0W MAX
Dimensions: 62,2x38,0x31,5mm (LxWxH)
Weight: 68g

Average active output (P): 85,7
Average charge output (P): 80,9
Idle power consumption (W): 0,05

- ~ alternating current
- direct current
- appliance without functional earth connection
- appliance for indoor use
- AC = alternating current
- DC = direct current

IT - MANUALE D'ISTRUZIONI

Il carica batterie serie ACHTK dotato di tecnologia switching si adatta automaticamente al tipo di alimentazione fornita nel Paese in cui viene utilizzato.

La presa USB-C consente di ricaricare qualsiasi dispositivo che utilizza come alimentazione un cavetto USB-C.

È possibile utilizzare il cavo in dotazione per la sincronizzazione.

Avvertenza di Sicurezza: per disconnettere il dispositivo dall'alimentazione di rete estrarre il caricatore dalla presa.

CARATTERISTICHE TECNICHE

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.6A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/2.7A/39.9W, 20.0V/2.0A/40.0W
PPS: DC 5.0-16.0V/3.0A MAX/36.0W MAX
Dimensioni: 62,2x38,0x31,5mm (LxWxH)
Peso: 68g
Rendimento attivo medio (P): 85,7
Rendimento a basso carico (P): 80,9
Consumo di potenza a vuoto (W): 0,05

- ~ corriente alterna
- corriente continua
- apparecchio senza connessione di terra funzionale
- apparecchio per utilizzo in ambienti interni
- AC = corrente alternata
- DC = corrente continua

FR - MODE D'EMPLOI

Le chargeur de la série ACHTK doté de la technologie Switching s'adapte automatiquement au type d'alimentation fournie dans le pays où il est utilisé.

La prise USB-C permet de charger tout type de dispositif alimenté par l'intermédiaire d'un câble USB-C.

Il est possible d'utiliser le câble fourni pour la synchronisation.
Recommandation de sécurité : pour débrancher le dispositif de l'alimentation sur secteur, débrancher le chargeur de la prise.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INPUT: VCA 100-240V, 50/60Hz, 1.6A
OUTPUT USB-C: VCC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/2.7A/39.9W, 20.0V/2.0A/40.0W
PPS: DC 5.0-16.0V/3.0A MAX/36.0W MAX
Dimensions : 62,2x38,0x31,5mm (L x l x H)
Poids : 68g
Rendement moyen en mode actif (P) : 85,7
Rendement à faible charge (P) : 80,9
Consommation électrique hors charge (W) : 0,05

- ~ courant alternatif
- courant continu
- appareil sans branchement à la terre fonctionnel
- appareil pour utilisation en intérieur
- Vca = courant alternatif
- Vcc = courant continu

DE - GEBRAUCHSANWEISUNG

Das mit der Switching-Technologie ausgestattete Akkulade-gerät der Serie ACHTK passt sich automatisch dem Stromversorgungsyp des Landes an, in dem es verwendet wird. Die USB-C-Büchse erlaubt das Laden aller Geräte, die ein USB-C-Kabel für die Stromversorgung nutzen. Zum Synchronisieren kann das beigestellte Kabel verwendet werden.
Sicherheitshinweis: Das Ladegerät aus der Steckdose ziehen, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.6A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/2.7A/39.9W, 20.0V/2.0A/40.0W
PPS: DC 5.0-16.0V/3.0A MAX/36.0W MAX
Abmessungen: 62,2x38,0x31,5mm(LxWxH)
Gewicht: 68g
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb (P): 85,7
Effizienz bei geringer Last (P) (10%): 80,9
Leistungsaufnahme bei Nulllast (W) : 0,05

- ~ Wechselstrom
- Gleichstrom
- Gerät ohne Funktionserdung
- Gerät zur Verwendung in Innenräumen
- AC = Wechselstrom
- DC = Gleichstrom

ES - INSTRUCCIONES PARA EL USO

El cargador de baterías ACHTK incorpora la tecnología switching y se adapta automáticamente a la tensión de red del país donde se utiliza.

El puerto USB-C permite recargar cualquier aparato que utilice un cable USB-C para su alimentación. Para la sincronización se puede utilizar el cable suministrado.

Advertencias de Seguridad: para desconectar el dispositivo de la alimentación de red, desenchufe el cargador de la toma de red.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.6A
OUTPUT USB-C: CC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/2.7A/39.9W, 20.0V/2.0A/40.0W
PPS: CC 5.0-16.0V/3.0A MAX/36.0W MAX
Dimensiones: 62,2x38,0x31,5mm (LargoxAnchoxAlto)
Peso: 68g
Eficiencia media en activo (P): 85,7
Eficiencia a baja carga (P) (10 %): 80,9
Consumo de potencia con funcionamiento en vacío (W): 0,05

- ~ corriente alterna
- corriente continua
- aparato sin toma de tierra funcional
- aparato para interiores
- CC = corriente alterna
- CC = corriente continua

TR - KULLANIM KILAVUZU

Switching teknolojisi sahip olan ACHTKI serisi pl şarjörü, otomatik olarak kullandığınız ÜKedeği enerji besleme tipine ayarlanır.

USB-C soketi, bir USB-C kablosunu elektrik beslemesi olarak kulanlan herhangi bir cihaz yenzine şarj etmeyi sağlar.

Senkronizasyon için cihaz ile birlikte verilen kablolu kullanamak mümkündür.

Güvenlik Uyarısı: Ayrıtı sebekte beslemesinden ayırmak için şarjör soketini çıkarınız.

TEKNİK ÖZELLİKLER

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.6A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/2.7A/39.9W, 20.0V/2.0A/40.0W
PPS: DC 5.0-16.0V/3.0A MAX/36.0W MAX
Ölçüler: 62,2x38,0x31,5mm (LxWxH)
Ağırlık: 68g
Ortalama aktif performans (P): 85,7
Düşük şarjda performans (P) (%10): 80,9
Yüksek güç tüketimi (W): 0,05

- ~ alternatif akım
- doğru akım
- işlevsel toprak bağlantısı olmayan akmartır
- işlevsel olmayan içi akmartır
- AC = alternatif akım
- DC = doğru akım

NL - GEBUIKERSHANDLEIDING

De batterijlader serie ACHTK is voorzien van de switching technologie, en past zich automatisch aan het type van voeding aan dat wordt geleverd door het land van gebruik.

Dankzij de USB-C-aansluiting kan elk apparaat opgeladen worden dat een USB-C-stroomkabel gebruikt.

Het is mogelijk om de bijgeleverde kabel te gebruiken voor de synchronisatie.

FR - Ce produit est marqué du label CE conformément aux dispositions de la directive de compatibilité électromagnétique (2014/30/UE), basse tension (2014/35/UE), RoHS (2015/863/UE) et de la directive 2009/125/CE.

DE - Dieses Produkt ist entsprechend den Vorschriften der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/UE), der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/UE), der Richtlinie RoHS (2015/863/UE), die durch die Richtlinie 2009/125/CE aktualisiert wurde), der Verordnung (EU) Nr. 1782/2019 zur Umsetzung der Richtlinie 2009/125/CE mit der CE-Kennzeichnung versehen.

ES - Este producto lleva el marcado CE de conformidad con las disposiciones de las directivas de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE), de baja tensión (2014/35/UE) y RoHS (2015/863/UE), por la que se modifica la directiva 2009/125/CE, así como del reglamento UE número 1782/2019, que implementa la directiva 2009/125/CE.

TR - Bu ürün, Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi (2014/30/UE), Akış Gerilim Direktifi (2014/35/UE), ROHS Direktifi (2015/863/UE) direktifini genelçençil olan 2015/863/UE ve 2009/125/CE direktifini uygulayan 1782/2019 sayılı EU Tüzüğü hükümlerine uygun olarak CE işaretli ile işaretlenmiştir.

- ~ wisselstroom
- gelijkstroom
- apparaat zonder functionele aardaansluiting
- apparaat voor gebruik binnenshuis
- AC = wisselstroom
- DC = gelijkstroom

FI - KÄYTTÖOHJE

ACHTK-sarjan akkulatori on varustettu switching-tekniologialla ja se sopeutuu automaattisesti käyttämänsä käytettävän virransyöttöön.

USB-C-liittimen kautta voidaan ladata mikä tahansa laite, joka käyttää virransyöttöä USB-C-kaapelilla.

Varsinkin kulluissa kaapeli voidaan käyttää synkronointia varten. Turvahuje: kytkä laite pois verkkovirrasta irrottamalla laita pistorasta.

TEKNISET OMINAISUUDET

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.6A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/2.7A/39.9W, 20.0V/2.0A/40.0W
PPS: DC 5.0-16.0V/3.0A MAX/36.0W MAX
Mitat: 62,2x38,0x31,5mm (PxLxK)
Paino: 68g
Keskimääräinen aktiivinen tuotto (P) : 85,7
Tuotto alhaisella latauksella (P) (10%): 80,9
Tekniskulutus tyhjänä (W) : 0,05

- ~ valtavirta
- tasavirta
- laite ilman toimivaa maadoitusliitäntää
- sisäkytkintä tarkoitettu laite
- AC = valtavirta
- DC = tasavirta

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ładowarka serii ACH wyposażona w technologię switching, do-stosownie jest automatycznie do rodzaju zasilania dostarczanego w kraju, w którym jest stosowana.

Gniazdo USB-C pozwala na ładowanie dowolnego urządzenia, które wykorzystuje do zasilania kabel USB-C.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa: aby odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego należy wyjąć ładowarkę z gniazda

SPECYFIKACJE TECHNICZNE:

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.6A
OUTPU USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/2.7A/39.9W, 20.0V/2.0A/40.0W
PPS: DC 5.0-16.0V/3.0A MAX/36.0W MAX
Wymiary: 62,2x38,0x31,5mm (LxWxH)
Waga: 68g
Średnia sprawność podczas pracy (P) : 85,7
Sprawność przy niskim obciążeniu (P) (10%): 80,9
Zużycie energii w stanie bez obciążenia (W): 0,05

- ~ prąd zmienny
- prąd stały
- urządzenie bez funkcjonalnego uzziemienia
- urządzenie do stosowania w pomieszczeniach zamkniętych
- DC = prąd zmienny
- DC = prąd stały

شحن البطاريات من سلسلة ACHTK مزود بتكنولوجيا تحويل ولتية متقدمة مع تقنية التبديل التلقائي. يتوافق الجهاز مع جميع أنواع إمدادات الطاقة USB-C، والتي يمكن استخدامها لتزويد أي جهاز يعمل بالكابل من أو إس بي سى.

يمكن استعمال الكابل المرفق من أجل التزامن.

تدابير السلامة: لفصل الجهاز عن التيار الكهربائي يجب إخراج الشاحن من مأخذ التثبيت.

لتحميل: تيار متردد 100-240 فولت، 50/60 هرتز، 1.6 أمبير
الخرج (USB-C): تيار مستمر 5.0 فولت/3.0 أمبير/15.0 واط و9.0 فولت/3.0 أمبير/27.0 واط و12.0 فولت/3.0 أمبير/36.0 واط و15.0 فولت/2.7 أمبير/39.9 واط و20.0 فولت/2.0 أمبير/40.0 واط
أبعاد: 62,2x38,0x31,5ملم (LxWxH)
الوزن: 68ج
متوسط الراجع الشنط (P): 85,7
الكفاءة عند التحميل المنخفض (P) (10%): 80,9
استهلاك الطاقة عند عدم التحميل (واط): 0,05

~ alternatif akım
■ doğru akım
■ işlevsel toprak bağlantısı olmayan akmartır
■ işlevsel olmayan içi akmartır
AC = alternatif akım
DC = doğru akım

EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of EU legislation on electromagnetic compatibility (2014/30/UE), low voltage (2014/35/UE), and RoHS (2015/863/UE) that updated 2011/65/UE), and EU Regulation No. 1782/2019 that implements directive 2009/125/CE.

IT - Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della direttiva compatibilità elettromagnetica (2014/30/UE), bassa tensione (2014/35/UE), RoHS (2015/863/UE) che ha aggiornato la 2011/65/UE), regolamento UE numero 1782/2019 che implementa la direttiva 2009/125/CE.

FR - Ce produit est marqué du label CE conformément aux dispositions de la directive de compatibilité électromagnétique (2014/30/UE), basse tension (2014/35/UE), RoHS (2015/863/UE) d'actualisation de la directive 2011/65/UE), règlement UE numéro 1782/2019 d'application de la directive 2009/125/CE.

DE - Dieses Produkt ist entsprechend den Vorschriften der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/UE), der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/UE), der Richtlinie RoHS (2015/863/UE), die durch die Richtlinie 2009/125/CE aktualisiert wurde), der Verordnung (EU) Nr. 1782/2019 zur Umsetzung der Richtlinie 2009/125/CE mit der CE-Kennzeichnung versehen.

ES - Este producto lleva el marcado CE de conformidad con las disposiciones de las directivas de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE), de baja tensión (2014/35/UE) y RoHS (2015/863/UE), por la que se modifica la directiva 2011/65/UE, así como del reglamento UE número 1782/2019, que implementa la directiva 2009/125/CE.

TR - Bu ürün, Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi (2014/30/UE), Akış Gerilim Direktifi (2014/35/UE), ROHS Direktifi (2015/863/UE) direktifini genelçençil olan 2015/863/UE ve 2009/125/CE direktifini uygulayan 1782/2019 sayılı EU Tüzüğü hükümlerine uygun olarak CE işaretli ile işaretlenmiştir.

NL - Dit product is gemerkt met de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit (2014/30/UE), Laagspanning (2014/35/UE), ROHS (2015/863/UE), ter updating van de Richtlijn 2011/65/UE), verordening (EG) Nr. 1782/2019 voor de tenuitvoerlegging van de Richtlijn 2009/125/CE.

FI - Tässä tuotessa on CE-merkintä sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin (2014/30/UE), pienjännitedirektiivin (2014/35/UE), ROHS-direktiivin (2015/863/UE) joka on päivitetty direktiivin 2011/65/UE) ja asetusten (EU) No 1782/2019 mukaisesti, joka osana täytäntöön direktiivin 2009/125/CE. PL - Niniejszy produkt posiada oznakowanie CE dzięki zgodności z wymoga-mi dyrektywy kompatybilności elektromagnetycznej (2014/30/UE), dyrektywy niskonapięciowej (2014/35/UE), dyrektywy ROHS (2015/863/UE) aktualizującej dyrektywę 2011/65/UE oraz rozporządzenie UE nr 1782/2019, wdrażającym dyrektywę 2009/125/CE.

AR - هذا المنتج متوافق مع علامة CE وفقًا لمتطلبات توجيه التوافق الكهرومغناطيسي (2014/30/UE)، ROHS (2015/863/UE)، توجيه الجهد المنخفض (2014/35/UE)، توجيه الحد الأدنى لتيار الجهد (2011/65/UE)، وقرار الاتحاد الأوروبي رقم 1782/2019 المؤرخ 2009/125/CE.

~ valtavirta
■ tasavirta
■ laite ilman toimivaa maadoitusliitäntää
■ sisäkytkintä tarkoitettu laite
AC = valtavirta
DC = tasavirta

EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY
Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws.

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle disposizioni applicabili a tutela del consumatore.

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur.

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckert.

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz, tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında genişletilmiş herçerçugunusultularına karşı yasal garantiye sahiptir.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE
Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsbre-kingen volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbe-rukking.

FI - LAINSÄÄTTEEN TAKUUKSEN LIITTYVÄ TIETOA
Tuotteenllemme on lakisääteinen takuu koskien virheitä, sovellettaen valtakun-nallisten kuluttajansuojalain mukaisesti.

PL - INFORMACJE DOTYCZĄCE GWARANCJI PRAWNEJ
Nasze produkty są objęte gwarancją prawną na wypadek wad zgodności, zgodnie z wymogami przepisów krajowych z zakresu ochrony konsumenta.

~ العربية - معلومات حول الضمان القانوني
منتجاتنا مغطاة بضمان قانوني ضد عيوب التوافق مع المواصفات المعمول بها لحماية المستهلك.

EN - INSTRUCTIONS FOR DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable in accordance with the provisions of the applicable national consumer protection laws)
This mark on the product or documentation indicates that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner to promote the sustainable use of the material resources. Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government office for all information regarding separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and verify the terms and conditions in the purchase contract. This product must not be disposed of along with other commercial waste. For more information, visit the website http://www.cellularline.com

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicabile in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata)
Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'opportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

FR - INFORMATIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit d'autres type de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles. Les particuliers sont priés de prendre contact avec le revendeur du produit ou les services locaux compétents pour obtenir les informations nécessaires quant à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont invitées à contacter leur fournisseur et à vérifier les conditions visées dans le contrat d'achat. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux.

DE - PLUS D'INFORMATIONS, veuillez consulter le site web http://www.cellularline.com

ES - ANEWSUNION, ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSNUTZER (Betrifft die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederverwertungssystem)
Oznakowanie obecne na produkcie oraz jego dokumentacja wskazują, że produkt nie należy wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi zo zakończeniu jego cyklu życia. Aby uniknąć ewentualnych szkód dla środowiska i dla zdrowia spowodowanych nieodpowiednim wyeliminowaniem odpadów, prosimy użytkowników o oddzielenie tego produktu od innych rodzajów odpadów i poddanie go recyklingowi w sposób odpowiedzialny.

TR - Bu ürünün, Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi (2014/30/UE), Akış Gerilim Direktifi (2014/35/UE), ROHS Direktifi (2015/863/UE) direktifini genelçençil olan 2015/863/UE ve 2009/125/CE direktifini uygulayan 1782/2019 sayılı EU Tüzüğü hükümlerine uygun olarak CE işaretli ile işaretlenmiştir.

von anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt. Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieser Art von Produkt, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollen die jeweilige Lieferfirma kontaktieren und die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrages diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Geräteabfällen entsorgt werden.

Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite http://www.cellularline.com

DE SYMBOLISCH FÜR DIE INFORMATIONEN SIND NUR FÜR DEN DEUTSCHEN MARKT GÜLTIG
Das Symbol des durchgestrichenen Müllimers besagt, dass dieses Elektro-Produkt, elektrongrät am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern vom Endnutzer einer getrennten Sammlung zugeführt werden muss. Zur Rückgabe stehen in ihrer Nähe kostenfreie Sammelstellen für Elektrogeräte sowie ggf. weitere Annahmestellen für die Wiederverwertung der Geräte zur Verfügung. Die Adressen können Sie von ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung erhalten.

Auch Vertreter mit einer Verkaufsfähigkeit für Elektro- und Elektrogeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreter von Lebensmittel mit einer Gesamt-Verkaufsfähigkeit von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals als Verkaufsfähigkeiten des Verkäufers alle Lager- und Versandflächen. Sofern das alte Elektro- bzw. Elektrogerät personenbezogene Daten enthält, Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des alten Elektro- oder Elektrogerätes möglich ist, entnehmen Sie diesen bitte alte Batterien oder Akkus sowie Altflammen, bevor sie es zurückgeben. Kontaktieren Sie den Hersteller oder den Verkäufer für weitere Informationen zum Elektrogestütz finden Sie auf www.ektrogestuetz.de.

ES - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en los que tienen sistemas de recogida diferenciada)

La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos cuando finalice su ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por la eliminación inoportuna de los residuos se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable. Si el usuario doméstico a contactar el distribuidor al que se ha comprado el producto o la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclado para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor y verificar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser eliminado con otros residuos comerciales.

For mayor information visit the site web http://www.cellularline.com

TR - EVDE KULLANILMA YONELİK ÇHAZLARIN BERTARAFI İÇİN TALIMLATER (Arvurabilir işkileri ile ayrıntılı olarak sistemlere sahip işkelerde kullanılan) Ürünün veya belgelerinin üzerinde yer alan bu işaret, kullanıcıların bu tür ürünleri diğer atıkların yanı sıra toplamaması ve geri dönüştürme işlemleri için bilgileri konusunda doğru bir şekilde bilgilendirmek için bildirilmektedir. Bu tür ürünleri kuruma veya almış olduğunuz işletme ile birlikte kontrol etmeye davet edilir. Bu tür ürünleri diğer atıkların yanı sıra toplaması ve geri dönüştürme işlemleri için bilgileri kuruma veya almış olduğunuz işletme ile birlikte kontrol etmeye davet edilir. İşletmeler için, bu tür ürünleri diğer atıkların yanı sıra toplaması ve geri dönüştürme işlemleri için bilgileri kuruma veya almış olduğunuz işletme ile birlikte kontrol etmeye davet edilir.

NL - INSTRUCTIES VOOR DE VERNIETING VAN APPARATUUR VOOR HUISHOUDGEUKE GEBRUIKERS (Van toepassing in de landen van de Europese Unie en in landen met systeem voor gescheiden inzameling)

De op het product of op zijn verpakking afgebeelde marking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet samen met het huishoudelijke afval vernietigt mag worden. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid als gevolg van een ongeschikte vernietiging van afval te voorkomen, wordt de gebruiker verzocht dit product van andere soorten afval te scheiden en het op een verantwoorde wijze te recylen om een duurzaam hergebruik van de materialen te bevorderen. De huishoudelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met de dealer van het product of het lokale bureau voor informatie over de afvalafvoer van dit type product. Zakelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met hun leverancier en de regels en voorwaarden van het koopcontract te controleren. Dit product mag niet samen met ander bedrijfsafval vern

cellularline

USB-C CHARGER + USB-C CABLE

SV- USB-C-LADARE + USB-C-KABEL MED USB-C / DA- USB-C-BATTERIPLADER + USB-KABEL FRA USB-C TIL USB-C / NO- USB-C-BATTERILADER + KABEL FRA USB-C TIL USB-C / PT- CARREGADOR USB-C + CABO DE USB-C PARA USB-C / CS- NABIEJKŲ USB-C + KABEL USB-C / SL- POLNINLIK BATERIJU USB-C + KABEL Z USB-C NA USB-C / HR- PUNJAČ BATERIJA+ C+ KABEL S USB-C NA USB-C / BG- ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО С USB ТИП „C“ + USB КАБЕЛ ТИП „C“ КЪМ USB ТИП „C“ / EL- ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ USB-C + ΚΑΛΩΔΙΟ ΑΠΟ USB-C ΣΕ USB-C/ RO - NCĂRCĂTOR USB-C + CABLU DE LA USB-C LA USB-C

~ corriente alterna

~ corrente continua

☑️ aparelho sem ligação de terra funcional

☑️ aparelho para a utilização em ambientes internos

AC = corrente alterada

DC = corrente continua

CS - NÁVOD K POUŽITÍ

Nabíječka baterií řady ACHKIT s přepínačem funkcí se automaticky přizpůsobuje typu napájení země, ve které je používána.

USB-C port umožňuje nabíjet jakékoliv zařízení, které používá k napájení kabel USB-**C**. Pro synchronizaci je možné použít kabel v příslušenství. Bezpečnostní upozornění: pro odpojení zařízení z napáječí sítě vyjměte nabíječku ze zásuvky.

USB-C port umožňuje nabíjet jakékoliv zařízení, které používá k napájení kabel USB-**C**.

Pro synchronizaci je možné použít kabel v příslušenství. Bezpečnostní upozornění: pro odpojení zařízení z napáječí sítě vyjměte nabíječku ze zásuvky.

TECHNICKÉ ÚDAJE:

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.6A

OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/2.7A/39.9W, 20.0V/2.0A/40.0W

PPS: DC 5.0-16.0V/3.0A MAX/36.0W MAX

Már: 62,2x38,0x31,5mm(LxHxV)

Vágt: 68g

Genomsnittlig verkingsgrad i aktivt läge (%): 85,7

Verkningsgrad ved låg last (%) (10%): 80,9

Förbrukad effekt utan tillbehör (W): 0,05

| |
|--|
| <div> <div><div>~ växelström</div></div> <ul style="list-style-type: none">~ likström </div> |
| <div> <div><div>☑️ apparat utan funktionell jordförbindelse</div></div> <ul style="list-style-type: none">☑️ apparat för användning i inomhus </div> |
| <div> <div><div>AC = växelström</div></div> <ul style="list-style-type: none">DC = likström </div> |
| <div> <div><div>DA- BETJENINGSVEJLEDNING</div></div> <p>Batteriopladeren i serien ACHKIT er forsynet med switching-teknologi. Den tillpasser sig automatisk til den type strøm, der anvendes i det land, hvor den anvendes. Med USB-C -stikket kan enhver enhed, der har et USB-C -stik, oplades. Det er muligt at bruge de medfølgende kabel til synkronisering. Sikkerhedsforskrifter: for at frakoble enheden, skal opladeren tages ud af stikket.</p> </div> |

TECHNISCHE SPEKIFIKATIONEN

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.6A

OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/2.7A/39.9W, 20.0V/2.0A/40.0W

PPS: DC 5.0-16.0V/3.0A MAX/36.0W MAX

Már: 62,2x38,0x31,5mm (LxHxV)

Vágt: 68g

Genomsnittlig aktivt yde (%) (%): 85,7

Ydelse ved lav ladning (%) (10%): 80,9

Effektforbrug uden belastning (W): 0,05

| |
|---|
| <div> <div><div>~ växelström</div></div> <ul style="list-style-type: none">~ jävnström </div> |
| <div> <div><div>☑️ apparat utan funktionell jordförbindelse</div></div> <ul style="list-style-type: none">☑️ apparat till brug i innersida miljöer </div> |
| <div> <div><div>AC = växelström</div></div> <ul style="list-style-type: none">DC = jävnström </div> |

NO - INSTRUKSIJONSBOK

Batteriopladeren i ACHKIT-serien er utstyrt med switching-teknologi som tillpasser seg automatisk til den type strømforsyning som finnes i det landet hvor opladeren benyttes. USB-C-uttaket gjør det mulig å lade hvilken som helst enhet som bruker en USB-C-kabel som matekabel. Det er mulig å bruke kabelen som følger med for synkronisering. Sikkerhetsvarsel: for å koble enheten fra strømmettet må du ta laderen ut av kontakten.

TECHNISCHE EGENSKAPER

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.6A

OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/2.7A/39.9W, 20.0V/2.0A/40.0W

PPS: DC 5.0-16.0V/3.0A MAX/36.0W MAX

Dimensjoner: 62,2x38,0x31,5mm (LxHxV)

Vekt: 68gram

Genomsnittlig virkningsgrad i aktiv tilstand (%) (%): 85,7

Virkningsgrad ved lav belastning (%) (10%): 80,9

Strømforbruk ved ubelastet tilstand (W): 0,05

| |
|--|
| <div> <div><div>~ växelström</div></div> <ul style="list-style-type: none">~ likström </div> |
| <div> <div><div>☑️ apparat utan funktionell jording</div></div> <ul style="list-style-type: none">☑️ apparat för innersiders bruk </div> |
| <div> <div><div>AC = växelström</div></div> <ul style="list-style-type: none">DC = likström </div> |
| <div> <div><div>~ izmenljiva struja</div></div> <ul style="list-style-type: none">~ istosmjerna struja </div> |
| <div> <div><div>☑️ uređaj bez funkcionalnog uzemljenja</div></div> <ul style="list-style-type: none">☑️ uređaj za uporabu u zatvorenom prostoru </div> |
| <div> <div><div>AC = izmenljiva struja</div></div> <ul style="list-style-type: none">DC = istosmjerna struja </div> |

~ izmenljiva struja

~ istosmjerna struja

☑️ uređaj bez funkcionalnog uzemljenja

☑️ uređaj za uporabu u zatvorenom prostoru

AC = izmenljiva struja

DC = istosmjerna struja

PT - MANUAL DE INSTRUÇÕES

O carregador da série ACHKIT, provido de tecnologia switching, adapta-se automaticamente ao tipo de alimentação fornecida no país em que é utilizado. A porta USB-C permite recargar qualquer dispositivo que utiliza um cabo USB-C para a alimentação. É possível utilizar o cabo fornecido para proceder à sincronização. Advertência de segurança: para desligar o dispositivo da alimentação de rede, extraia o carregador da tomada.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS:

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.6A

OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W,

12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/2.7A/39.9W, 20.0V/2.0A/40.0W

PPS: DC 5.0-16.0V/3.0A MAX/36.0W MAX

Dimensões: 62,2x38,0x31,5mm (CxLxA)

Peso: 68g

Eficiência média no modo ativo (%): 85,7

Eficiência a carga baixa (%) (10%): 80,9

Consumo energético em vazio (W): 0,05

~ corrente alterada

~ corrente continua

☑️ aparelho sem ligação de terra funcional

☑️ aparelho para a utilização em ambientes internos

AC = corrente alterada

DC = corrente continua

CS - NÁVOD K POUŽITÍ

Nabíječka baterií řady ACHKIT s přepínačem funkcí se automaticky přizpůsobuje typu napájení země, ve které je používána.

USB-C port umožňuje nabíjet jakékoliv zařízení, které používá k napájení kabel USB-**C**. Pro synchronizaci je možné použít kabel v příslušenství. Bezpečnostní upozornění: pro odpojení zařízení z napáječí sítě vyjměte nabíječku ze zásuvky.

USB-C port umožňuje nabíjet jakékoliv zařízení, které používá k napájení kabel USB-**C**. Pro synchronizaci je možné použít kabel v příslušenství. Bezpečnostní upozornění: pro odpojení zařízení z napáječí sítě vyjměte nabíječku ze zásuvky.

TECHNICKÉ ÚDAJE:

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.6A

OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W,

12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/2.7A/39.9W, 20.0V/2.0A/40.0W

PPS: DC 5.0-16.0V/3.0A MAX/36.0W MAX

Rozměry: 62,2x38,0x31,5mm (D × s × V)

Hmotnost: 68g

Průměrná aktivní výkon (%) (%): 85,7

Výkon při nízkém nabití (%) (10%): 80,9

Spotřeba energie bez výkonu (W): 0,05

~ střídavý proud

~ jednosměrný proud

☑️ zařízení pro použití v interiéru

AC = střídavý proud

DC = stejnosměrný proud

SL - PIRIČNIK Z NAVODILI

Polnilnik baterij ACHKIT je opremljen s tehnologijo Switching in se samodejno prilagodi vrsti napajanja, ki je na voljo v državi, kjer se ga uporablja.

USB-C vrhnična omogoča polnjenje vse vrste naprav, ki jih je mogoče polniti z USB-C kablom. Za sinhronizacijo lahko uporabite priloženi kabel. Varnostno opozorilo: napravo izklopite iz omrežnega napajanja tako, da polnilnik izvlečete iz vtičnice.

TEHNIŠKE SPECIFIKACIJE:

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.6A

OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W,

12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/2.7A/39.9W, 20.0V/2.0A/40.0W

PPS: DC 5.0-16.0V/3.0A MAX/36.0W MAX

Mere: 62,2x38,0x31,5mm (DxŠxV)

Teža: 68g

Povprečni izkoristek v aktivnem stanju (%) (%): 85,7

Izkoristek s majhno obremenitvijo (%) (10%): 80,9

Poraba moči neobremenjeno (W): 0,05

~ izmenični tok

~ enosmerni tok

☑️ naprava brez funkcionalne uzemlitve

☑️ naprava za notranjo uporabo

AC = izmenični tok

DC = enosmerni tok

HR - UPUTE ZA UPORABU

Kompatičniji punjač za baterije ACHKIT serije automatski se prilagođava vrsti napajanja u zemlji u kojoj se koristi.

USB-C vrhnična omogućuje punjenje bilo kojeg uređaja koji koristi USB-C kabel za napajanje.

Za sinhronizaciju možete koristiti isporučeni kabel.

Sigurnosno upozorenje: za odspajanje uređaja iz napajanja, izvucite punjač iz utičnice.

TEHNIŠKE SPECIFIKACIJE:

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.6A

OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W,

12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/2.7A/39.9W, 20.0V/2.0A/40.0W

PPS: DC 5.0-16.0V/3.0A MAX/36.0W MAX

Dimenzije: 62,2x38,0x31,5mm (DxŠxV)

Težina: 68g

Prosjekno aktivno iskoristenje (%) (%): 85,7

Iskoristenje pri malom opterećenju (%) (10%): 80,9

Potrošnja energije bez opterećenja (W): 0,05

~ izmjenična struja

~ istosmjerna struja

☑️ uređaj bez funkcionalnog uzemljenja

☑️ uređaj za uporabu u zatvorenom prostoru

AC = izmjenična struja

DC = istosmjerna struja

BG - РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Зарядното устройство от серия ACHKIT, снабдено с технология switching, автоматично се настройва към електрозахранването в страната, където се използва.

USB-C контактите позволява зареждането на всякакви устройства, чийто захранване се осъществява през USB-C кабел. Възможно е достъпният кабел да се използва за синхронизация. Предупреждение за безопасност: за да изключите устройството от мрежовото захранване, извадете зарядното от контакта.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.6A

OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W,

12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/2.7A/39.9W, 20.0V/2.0A/40.0W

PPS: DC 5.0-16.0V/3.0A MAX/36.0W MAX

Размери: 62,2x38,0x31,5mm (DxШxВ)

Тегло: 68g

Среден КПД в работен режим (%) (%): 85,7

КПД при малък товар (%) (10%): 80,9

Консумирана мощност на празен ход (W): 0,05

~ променлив ток

~ постояннен ток

☑️ прена без функционална заземителна връзка

☑️ уред за вътрешна употреба

AC = променлив ток

DC = постояннен ток

EL - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

Ο φορτιστής σειράς ACHKIT που διαθέτει τεχνολογία switching προσαρμόζεται αυτόματα στον τύπο τροφοδοσίας που παρέχεται στη χώρα στην οποία χρησιμοποιείται. Η υποδοχή USB-C επιτρέπει τη φόρτιση οποιασδήποτε συσκευής που χρησιμοποιεί ως τροφοδοσία ένα καλώδιο USB-C.

Οπορείте να χρησιμοποιήσετε το παρεχόμενο καλώδιο για το συγχρονισμό.

Προειδοποίηση Ασφαλείας: για την αποσύνδεση της συσκευής από την τροφοδοσία δικτύου βγάλτε το φορτιστή από την υποδοχή.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ:

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.6A

OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W,

12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/2.7A/39.9W, 20.0V/2.0A/40.0W

PPS: DC 5.0-16.0V/3.0A MAX/36.0W MAX

Rozměry: 62,2x38,0x31,5mm (D × s × V)

Hmotnost: 68g

Průměrná aktivní výkon (%) (%): 85,7

Výkon při nízkém nabití (%) (10%): 80,9

Spotřeba energie bez výkonu (W): 0,05

~ střídavý proud

~ jednosměrný proud

☑️ soukrevní χωρίς σύνδεση λειτουργίας γειώσης

☑️ soukrevní bez funkce uzemnění

AC = evvalaioóμevno pείμα

DC = soukrevní pείμα

☑️ soukrevní χωρίς σύνδεση λειτουργίας γειώσης

☑️ soukrevní bez funkce uzemnění

AC = evvalaioóμevno pείμα

DC = soukrevní pείμα

RO - MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

Încărcătorul din seria ACHKIT echipat cu tehnologia switching se adaptează automat la tipul de alimentare disponibil în țara în care se utilizează.

Portul USB-C permite reîncărcarea oricăruj dispozitiv ce utilizează pentru alimentare un cablu USB-C. Pentru sincronizare se poate utiliza cablul din dotare. Avertisment de siguranță: pentru a deconecta dispozitivul de la alimentarea de rețea, scoateți încărcătorul din priză.

CARACTERISTICI TEHNICE

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.6A

OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W,

12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/2.7A/39.9W, 20.0V/2.0A/40.0W

PPS: DC 5.0-16.0V/3.0A MAX/36.0W MAX

Dimensiuni: 62,2x38,0x31,5mm (LxHxV)

Grautate: 68g

Randament activ mediu (%): 85,7

Randament la încărcare redusă (%) (10%): 80,9

Consum de putere în gol (W): 0,05

~ curent alternativ

~ curent continuu

☑️ dispozitiv fără împământare funcțională

☑️ dispozitiv pentru utilizare în medii interioare

AC = curent alternativ

DC = curent continuu

CE

SV - Den här produkten har markerats med CE-märkning i enlighet med bestämmelserna i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU), lägspringsdirektivet (2014/35/EU), ROHS-direktivet (2015/863/EU) som uppdateras av 2011/65/EU, EU-förordning nr. 1782/2019 som verkställer direktivet 2009/125/EF.

DA - Dette produkt er forsynet med CE-mærke i overensstemmelse med bestemmelserne i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og med lavspænd